

Couchtisch mit abnehmbarer Tischplatte Table basse avec plateau amovible Tavolino con piano smontabile Coffee table with removable tabletop Odkládací stolek se snímatelnou deskou Stolik kawowy ze zdejmowanym blatem Konferenčný stolík s odoberateľnou stolovou doskou Dohányzóasztal levehető asztallappal Çıkarılabilir masa plakalı Sehpa



Unbedingt zuerst lesen!
 À lire absolument avant
 de déballer l'article!
 Leggere attentamente
 prima dell'utilizzo!
 Read before assembling!
 Nutno nejdřív přečíst!
 Najpierw koniecznie
 przeczytać!
 Bezpodmiennie si
 najprv prečítajte!
 Szerelés előtt olvassa el!
 Mutlaka okuyun!

de

Zu Ihrer Sicherheit



GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kleinkinder von dem Artikel fern, da sie versuchen könnten, sich daran hochzuziehen oder hinaufzuklettern.
- Die Tischplatte ist nicht fest mit dem Tischkorpus verbunden, sondern liegt nur lose auf. Das umlaufende Metallgestell verhindert ein versehentliches Verrutschen. Seien Sie dennoch vorsichtig und beaufsichtigen Sie Kleinkinder, damit die Tischplatte nicht unbeabsichtigt heruntergerissen wird.

VORSICHT - Verletzungsgefahren und Sachschäden!

- Stellen Sie den Artikel immer auf einen ebenen, nicht abschüssigen Boden.
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf den Artikel. Er könnte umkippen oder beschädigt werden.
- Legen Sie die Tischplatte so auf, dass sie umlaufend passgenau im Metallgestell sitzt und nicht verrutschen kann.
- Das Echtholz-Eichenfurnier der Tischplatte kann - vor allem in der Anfangszeit - nachdunkeln. Legen Sie daher in den ersten Wochen nach dem Aufbauen keine Deckchen, Platzsets, Dekoartikel o.Ä. dauerhaft darauf ab, da sich darunter sonst helle Stellen bilden können.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schutzkappen noch fest auf den Füßen sitzen, damit der Fußboden nicht verkratzt. Es kann nicht völlig aus geschlossen werden, dass manche Lacke, Kunststoffe oder Fußbodenpflegemittel das Material der Schutzkappen angreifen und aufweichen. Um unliebsame Spuren auf Ihrem Bodenbelag zu vermeiden, legen Sie deshalb ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Artikel.
- Verwenden Sie den Artikel nur für seinen vorgesehenen Verwendungszweck und überlasten Sie ihn nicht.

Verwendungszweck und Traglast

Der Artikel ist für den Gebrauch in Innenräumen geeignet - schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit.

Der Artikel ist für den privaten Haushalt vorgesehen und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Die Traglast des Artikels beträgt maximal 10 kg.

Zur Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.

Reinigen Sie die Oberflächen mit einem leicht angefeuchteten Tuch und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

Holz ist ein Naturprodukt. Es unterliegt somit Veränderungen in Farbe und Maserung. Bei dauerhaft hohen Temperaturen und trockenen Umgebungsbedingungen können feine Risse auftreten. Diese beeinträchtigen die Qualität und Funktion des Artikels nicht.

Auspacken und Entsorgen

Entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es sortenrein.

fr

Pour votre sécurité

DANGER: risques pour les enfants

- Tenez les enfants en bas âge à distance de l'article, car ils pourraient essayer de s'y accrocher ou de l'escalader.
- Le plateau n'est pas solidement fixé au corps de la table, mais repose simplement dessus. Le cadre métallique tout autour l'empêche de glisser accidentellement. Soyez néanmoins vigilant et surveillez les enfants en bas âge pour vous assurer qu'ils ne renversent pas le plateau involontairement.

PRUDENCE - risque de blessures et de détériorations!

- Posez toujours l'article sur un sol plan et horizontal.
- Ne vous asseyez pas et ne vous mettez pas debout sur l'article. Il pourrait basculer ou être endommagé.
- Placez le plateau de table de telle sorte qu'il s'emboîte parfaitement dans le cadre métallique et ne risque pas de glisser.
- Le plateau de la table est recouvert d'un placage en chêne véritable qui peut foncer, surtout au début. Pour éviter la formation de taches claires, n'y laissez pas en permanence de napperons, de sets de table, d'articles de décoration, etc., pendant les premières semaines d'utilisation.
- Assurez-vous régulièrement que les capuchons sont bien fixés sur les pieds afin d'éviter de rayer le sol. Il est impossible d'exclure a priori que certains vernis ou produits d'entretien pour sols ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent les capuchons. Pour éviter les traces inesthétiques sur le sol, intercalez éventuellement un support non glissant entre le sol et l'article.
- N'utilisez l'article que dans le domaine d'utilisation prévu et ne le surchargez pas.

Domaine d'utilisation et charge admissible

Cet article est destiné à une utilisation à l'intérieur. Protégez-le de l'humidité.

Cet article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

La charge maximum de l'article est de 10 kg.

Entretien

Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques, ni de brosses dures, etc.

Nettoyez les surfaces avec un chiffon légèrement humide et essuyez-les ensuite avec un chiffon sec.

Le bois est un produit naturel. Il est donc soumis à des variations de teinte et de veinage. De hautes températures constantes et un environnement sec peuvent entraîner des fissures fines qui n'auront cependant aucune influence sur la qualité et la fonction de l'article.

Déballage et élimination des emballages

Enlevez soigneusement tout le matériel d'emballage et éliminez-le selon les principes de la collecte sélective.

it

Per la vostra sicurezza

PERICOLO per i bambini

- Tenere i bambini piccoli lontano dall'articolo, perché potrebbero utilizzarlo per cercare di alzarsi o per arrampicarsi.
- Il piano del tavolo non è fissato saldamente al corpo del tavolo, ma è semplicemente posizionato in alto. Il telaio metallico circostante impedisce lo scivolamento accidentale. Tuttavia, fare attenzione e sorvegliare i bambini in modo che il piano del tavolo non viene tirato involontariamente.

ATTENZIONE - pericolo di lesioni o danni materiali!

- Posizionare sempre l'articolo su una superficie piana, non inclinata.
- Non salire o sedersi sull'articolo: potrebbe ribaltarsi o danneggiarsi.
- Posizionare il piano del tavolo in modo tale che si adatti perfettamente al telaio metallico su tutto il perimetro e non possa scivolare.
- Il piano del tavolo in vero legno di quercia impiallacciato può scurirsi, soprattutto all'inizio. Nelle prime settimane dopo il montaggio non appoggiare centrini, tovaglette, oggetti decorativi o simili sul tavolo per lunghi periodi, perché sotto di essi potrebbero formarsi macchie più chiare.
- Controllare regolarmente che i capucci di protezione siano ancora ben saldi ai piedi in modo che il pavimento non si graffi. Non si può escludere del tutto che alcune vernici, plastiche o prodotti per la cura dei pavimenti aggrediscano e ammorbidiscano il materiale dei cappucci di protezione. Per evitare tracce indesiderate sul pavimento, suggeriamo posizionare un tappetino antiscivolo sotto l'articolo, se necessario.
- Utilizzare l'articolo unicamente per lo scopo previsto e non sovraccaricarlo.

Finalità d'uso e carico utile

L'articolo è adatto per essere utilizzato in ambienti interni.

Proteggerlo dall'umidità.

L'articolo è destinato all'uso domestico e non è adatto a scopi commerciali.

Il carico utile dell'articolo è pari a massimo 10 kg.

Manutenzione

Per la pulizia non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi e/o spazzole a setole dure, ecc.

Pulire le superfici con un panno leggermente umido, quindi ripassare con un panno asciutto.

Il legno è un prodotto naturale. Può subire quindi variazioni nel colore e nella struttura. In presenza di temperature costantemente elevate e ambienti secchi possono formarsi delle crepe sottili che non compromettono la qualità e il funzionamento dell'articolo.

Disimballaggio e smaltimento

Estrarre con cura l'articolo dal materiale di imballaggio e smaltire quest'ultimo in base alla relativa natura.

For your safety

DANGER for children

- Keep infants away from the product, as they might try to pull themselves up on it or climb onto it.
- The tabletop is not firmly attached to the table compartment and is simply placed on top. The metal frame around the tabletop prevents it from slipping out of place by accident. You should nonetheless be careful and supervise infants around it, so that the tabletop is not pulled down accidentally.

CAUTION - risk of injury and material damage!

- Always place the product on a level, non-sloping surface.
- Never stand or sit on the product.
It could fall over or become damaged.
- Place the tabletop so that it is fitted into the metal frame exactly and cannot slip out of place.
- The real wood oak veneer of the tabletop can darken, especially at first. Therefore, in the first few weeks after assembling it, do not place any cloths, placemats, decorative objects or similar on it for a prolonged period of time, as otherwise lighter patches can be formed underneath.
- Check regularly that the protective caps are still firmly on the feet so that the floor does not get scratched. Some varnishes, synthetic substances or floor care products may react adversely to the material of the protective caps and soften them. To avoid unwanted traces on your floor, place a non-slip mat underneath the product if necessary.
- Use the product for its intended purpose only and do not overload it.

Intended use and load-bearing capacity

The product is suitable for indoor use. Protect it from moisture.

It is designed for private, household use and is not suitable for commercial purposes.

The maximum load-bearing capacity of the product is 10 kg.

Care

Do not use abrasive or caustic cleaning agents or hard brushes, etc. for cleaning.

Clean the surfaces with a slightly damp cloth and wipe them off with a dry cloth.

Wood is a natural product. This means it is subject to variations in colour and grain. Fine cracks may appear after continuous periods of hot temperatures and dry conditions. These do not impair the product's quality or function.

Unpacking and disposal

Carefully remove all packaging material and dispose of it in the proper manner.

Pro Vaši bezpečnost

NEBEZPEČÍ pro děti

- Výrobek udržujte mimo dosah malých dětí, protože by se mohly pokoušet vytáhnout se nahoru či na něj vylézt.
- Stolová deska není s konstrukcí stolu pevně spojena, nýbrž jen volně na ní položena. Oběžná kovová konstrukce brání pouze nechtěnému posunutí desky. Proto buďte opatrní a dohlédněte na malé děti, aby stolová deska nebyla neúmyslně stržena.

POZOR - nebezpečí poranění a vzniku věcných škod!

- Výrobek postavte na rovnou, ne šikmou plochu.
- Na výrobek si nestoupejte ani nesedejte.
Mohl by se převrhnout nebo poškodit.
- Stolovou desku položte tak, aby seděla kolem dokola přesně sevřená v kovové konstrukci a nemohla sklouznout.
- Dýha stolní desky z pravého dubového dřeva může - především v počáteční době - tmavnout. Proto v prvních týdnech po sestavení stolu na něm nenechávejte trvale ležet ubrousky, dečky, prostírání nebo dekorální předměty apod., aby se pod nimi netvořila světlá místa.
- Pravidelně kontrolujte, zda ochranné krytky stále pevně sedí na nožkách, aby se nepoškrábala podlaha. Nelze zcela vyloučit, že některé laky, plasty a prostředky na ošetřování podlah nenaruší a nezměkčí materiál, z něhož jsou vyrobeny ochranné krytky. Abyste zabránili nepříjemným stopám na podlahové krytině, položte v případě potřeby pod výrobek neklouzavou podložku.
- Výrobek používejte jen k určenému účelu a nepřetěžujte jej.

Účel použití a nosnost

Výrobek je vhodný k použití ve vnitřních prostorách - chraňte ho před vlhkostí.

Je určen k soukromému využití a není vhodný ke komerčním účelům.

Nosnost tohoto výrobku činí maximálně 10 kg.

Ošetřování

K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky, popř. tvrdé kartáče apod.

Povrchy čistěte lehce navlhčeným hadříkem a otírejte suchým hadříkem.

Dřevo je přírodní produkt. Proto u něho dochází ke změně barvy a kresby.

V suchém prostředí s poměrně vysokými teplotami může docházet ke vzniku jemných trhlin, které však nenarušují kvalitu a funkci výrobku.

Vybalení a likvidace

Pečlivě odstraňte veškerý obalový materiál, roztřídte jej a zlikvidujte.



Dla bezpieczeństwa użytkownika

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Małe dzieci nie mogą mieć dostępu do produktu, gdyż mogłyby podciągać się na nim lub próbować wdrapywać się na niego.
- Blat nie jest na stałe połączony z korpusem stolika, tylko jest na nim luźno położony. Metalowy stelaż okalający blat stolika zapobiega przypadkowemu przesuwaniu się blatu. Mimo to należy zachować ostrożność i nadzorować małe dzieci, aby blat nie został nieopatrznie zrzucony.

UWAGA - niebezpieczeństwo obrażeń ciała i szkód materialnych!

- Produkt należy ustawiać zawsze na równym, niespadzistym podłożu.
- Nie stawiać ani nie siadać na produkcie.
Może on wówczas ulec przewróceniu i uszkodzeniu.
- Blat nałożyć w taki sposób, aby był dokładnie osadzony w metalowej podstawie i nie mógł się przesuwać.
- Blat stolika pokryty jest fornirem z prawdziwego drewna dębowego. Szczególnie na początku kolor blatu stolika może ściemnieć. Dlatego, w pierwszych tygodniach po jego montażu nie należy na stałe kłaść na blacie bieżników, serwetek, przedmiotów do dekoracji itp., ponieważ może spowodować to powstanie jasnych miejsc na blacie.
- Regularnie sprawdzać, czy zatyczki ochronne są nadal mocno osadzone na nóżkach, aby zapobiec zarysowaniom podłogi. Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji podłogi mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem zatyczek ochronnych i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na podłodze/podłożu, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie należy go przeciążać.

Przeznaczenie i nośność

Produkt nadaje się do użytku w zamkniętych pomieszczeniach. Należy go chronić przed działaniem wilgoci.

Produkt zaprojektowano do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Maksymalna nośność produktu wynosi 10 kg.

Na temat pielęgnacji produktu

Do czyszczenia nie należy używać szorujących ani żrących środków czyszczących względnie twardych szczotek itp.

Powierzchnie produktu należy wyczyścić lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzeć suchą szmatką.

Drewno jest produktem naturalnym. W związku z tym jest podatne na zmiany barwy i mazerunku. Przy utrzymujących się wysokich temperaturach oraz suszy mogą się pojawić niewielkie pęknięcia. Nie mają one jednak niekorzystnego wpływu na jakość i funkcjonalność produktu.

Rozpakowanie i utylizacja

Starannie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i pozbyć się ich w sposób zgodny z zasadami segregacji odpadów.



Pre vašu bezpečnosť

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Malé deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od tohto výrobku, pretože by sa mohli pokúšať naň vystúpiť alebo vyliezť.
- Stolová doska nie je pevne spojená s konštrukciou stola, je na nej len voľne položená. Obvodový kovový rám zabraňuje náhodnému zošmyknutiu. Napriek tomu buďte opatrní a majte malé deti pod dozorom, aby nedošlo k neúmyselnému zhodeniu stolovej dosky.

POZOR - Nebezpečenstvo úrazu a vecných škôd!

- Tento výrobok umiestnite vždy na rovnú a nie šikmú podlahu.
- Na tento výrobok sa nestavajte ani si naň nesadajte.
Mohol by sa prevrátiť alebo poškodiť.
- Stolovú dosku umiestnite tak, aby po obvode presne zapadala do kovového podstavca a nemohla sa zošmyknúť.
- Dyha stolovej dosky z pravého dubového dreva môže stmavnúť - predovšetkým na začiatku. V prvých týždňoch preto na ňu nekladte natrvalo žiadne obrusy, prestierania, dekoratívne predmety a pod., pretože by sa pod nimi mohli vytvoriť svetlé miesta.
- Pravidelne kontrolujte, či ochranné krytky ešte stále pevne sedia na nožičkách, aby sa nepoškrabala podlaha. Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na podlahy rozleptajú, alebo rozmočia materiál ochranných krytiel. Na vylúčenie vzniku neželaných stôp na podlahách položte preto pod výrobok príp. protišmykovú podložku.
- Tento výrobok používajte len v súlade s jeho určením a nepreťažujte ho.

Účel použitia a nosnosť

Tento výrobok je vhodný na použitie v interiéri - chráňte ho pred vlhkosťou.

Tento výrobok je určený pre súkromné domácnosti a nie je vhodný na komerčné účely.

Nosnosť každého príručného stolíka je maximálne 10 kg.

Ošetrovanie

Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani leptavé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.

Povrchové plochy čistite mierne navlhčenou handrou a potom ich utrite suchou handrou.

Drevo je prírodný produkt. Preto podlieha zmenám farby a textúry.

Pri dlhšie trvajúcich horúčavách a suchu môžu vzniknúť jemné trhliny.

Trhliny nemajú vplyv na kvalitu a funkčnosť výrobku..

Vybalenie a likvidácia

Opatrne odstráňte všetok obalový materiál a zlikvidujte ho v súlade s pravidlami separovaného zberu.

hu



Biztonsága érdekében

VESZÉLY gyermekek esetében

- Tartsa távol a gyerekeket a terméktől, mert megkísérelhetnek felmászni rá vagy felhúzódkodni rajta.
- Az asztallap nincs az asztal vázához rögzítve, hanem csak rá van helyezve. A körben elhelyezkedő fém váz megakadályozza az asztallap véletlen elcsúszását. Ennek ellenére legyen óvatos és felügyelje a kisgyerekeket, nehogy véletlenül lerántsák az asztallapot.

FIGYELEM - Sérülésveszély és anyagi károk!

- A terméket mindig sima, vízszintes talajra helyezze.
- Ne álljon és ne üljön a termékre, mivel az felborulhat vagy megsérülhet.
- Úgy helyezze rá az asztallapot, hogy az körben pontosan a fém vázban helyezkedjen el, és ne tudjon elcsúszni.
- Az asztallap természetes tölgyfából készült furnérlapja - különösen az első időben - még sötétedhet. Ezért az összeszerelés utáni első hetekben ne helyezzen rá hosszabb időn keresztül kisebb terítőket, tányeralátéteket, dekorációs tárgyakat és hasonlókat, mert alattuk világosabb foltok keletkezhetnek.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a védőkupakok még szorosan illeszkednek-e az asztal lábain, nehogy megkarcolódjon a padló. Nem zárható ki teljesen, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a védőkupakok anyagát megrongálják és felpuhítják, ezért a nemkívánatos foltok elkerülése érdekében szükség esetén helyezzen egy csúszásbiztos alátétet a termék alá.
- A terméket rendeltetésszerűen használja, ne terhelje túl

Rendeltetés és teherbírás

A termék beltéri használatra alkalmas, nedvességtől óvni kell.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

A termék teherbírása max. 10 kg.

Ápolás

A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószer, illetve kemény kefést.

A termék felületét enyhén benedvesített ruhával tisztítsa meg, majd törölje szárazra.

A fa természetes anyag. Színe és erezte változhat. Tartósan magas hőmérséklet esetén és száraz környezetben vékony repedések keletkezhetnek. Ezek nem befolyásolják károsan a termék minőségét és funkcióját.

Kicsomagolás és hulladékkezelés

Óvatosan távolítsa el az összes csomagolóanyagot. A csomagolóanyag eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre.

tr



Kendi güvenliğiniz için

Çocuklar için TEHLİKE

- Küçük çocukların ürüne tutunmayı veya üzerine tırmanmayı isteyebileceğini göz önünde bulundurarak onları üründen uzak tutun.
- Masa plakası, masa gövdesine sıkıca sabitlenmemiş, sadece üzerinde durmaktadır. Çevreleyen metal çerçeve yanlışlıkla kaymayı önler. Yine de masa plakasının aşağı düşürülmemesi için dikkatli olun ve küçük çocukları gözetimsiz bırakmayın.

DİKKAT - Yaralanma ve maddi hasar tehlikesi!

- Ürünü daima eğimi olmayan düz bir zemin üzerine yerleştirin.
- Ürünün üzerine çıkmayın veya oturmayın. Devrilebilir veya hasar görebilir.
- Masa plakasını çerçeve tam şekilde metal çerçeveye oturacak ve kaymayacak şekilde yerleştirin.
- Masa plakasının gerçek meşe kaplama renginde özellikle ilk zamanlarda koyulma görülebilir. Bu nedenle kurduktan sonraki ilk haftalarda üzerine sürekli olarak küçük örtüler, altlıklar, dekoratif ürünler vb. yerleştirmeyin, aksi halde altlarında açık renkli lekeler kalabilir.
- Zeminin çizilmemesi için koruma kapaklarının ayaklara sabit şekilde oturma durumunu düzenli olarak kontrol edin. Bazı boyalar, plastikler veya zemin bakım ürünlerinin ayakları koruyucu kapaklara etki edebilir ve yumuşatabilir. Zemin kaplamanızın üzerinde iz bırakmamak için gerekirse ürünün altına kaymayan bir altlık yerleştirin.
- Ürünü sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın ve aşırı yüklemekten kaçının.

Kullanım amacı ve taşıma kapasitesi

Bu ürün iç mekanlarda kullanım için uygundur. Nemden koruyun.

Bu ürün, özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

Ürünün maksimum taşıma yükü 10 kilogramdır.

Bakım

Temizleme için tahriş edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar vb. kullanılmamalıdır.

Yüzeyleri hafif nemli bir bezle ve yumuşak bir deterjanla temizleyin ve ardından iyice kurulaştırın.

Ahşap doğal bir malzemedir. Dolayısıyla renk değişimi ve beneklenme meydana gelebilir. Uzun süreli sıcaklıklarda ve kuru havada ince çatlaklar oluşabilir. Bunlar ürünün kalitesini ve fonksiyonunu kısıtlamaz.

Ambalajı açma ve imha etme

Ürünü ambalajından çıkarın ve tüm ambalaj malzemesini türüne göre ayırıp atın.

06.04.2020-140605

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvani: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ
Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI; ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE
Telefonu: +90 216 575 4411 Faks: +90 216 576 04 84
e-posta: info@tchibo.com.tr

Yetkilinin İmzası / Firmanın Kaşesi:

Satıcı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ
Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI; ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE
Telefonu: +90 216 575 4411 Faks: +90 216 576 0484
e-posta: info@tchibo.com.tr

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin İmzası / Firmanın Kaşesi:

Malin

Cinsi:	MOBİLYA	Markası:	TCM
Modeli:	629 506	Garanti Süresi:	2 YIL

Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Bandrol ve Seri No:

Garanti şartları

- 1) Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a) **Sözleşmeden dönme,**
 - b) **Satış bedelinden indirim isteme,**
 - c) **Ücretsiz onarılmasını isteme,**
 - ç) **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.**
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri mi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketic i, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Artikelnummer | Référence | Codice articolo | Product number

Číslo výrobku | Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 629 506

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.de